

COMUNICATO n. 863 del 12/04/2021

Traduzione in ladino

Zenter de Prum aiut: con de oril vegn durà i neves codejes numerics

Neves codejes numerics per l “trriage” del zenter de prum aiut, che fossa canche l malà l vegn tout dant e vegn valutà sia condizion clinica ge dajan sù i codejes che stabilesc la prioritèdes per l’assistenza. Col prum de oril, i cater codejes de color duré enschin a ades (checen, al, vert e bianch), i vegn implementé con cinch codejes con numeres, co la valutazion de la situazion da chela più ria (1) a chela manco ria (5). L’obietif maor del passaje al nef sistem con cinch codejes l’é chel de miorèr l tor a cèria l malà e arsecurèr n sistem de triage pervalif a nivel nazionèl. Dut chest aldò de chel che vegn metù dant dal Minister de la Sanità te la desposizions de endrez nazionèles dintornvìa l triage intraospedalier del 2019. L nef sistem de codificazion l passa donca dai 4 codejes de triage en esser enschin a ades a n sistem de cinch codejes de priorità e temp de spet pervalif sun dut l tegnir nazionèl. I neves codejes pervedui l’é l codesc checen (1), l codesc pomaranc (2), l codesc brun chièr (3), l codesc vert (4) e l codesc bianch (5).

Con n numer semper più gran de jent che rua te zenter de prum aiut senza apuntament e l smaorament de la domana per aer prestazions sanitàres, l’é entravegnù l besegn de definir endodanef la modalitèdes de endrez che serf per troèr fora la prioritèdes de azess a la vijites mediches. Dèr sù i codejes de priorità aló dal zenter de prum aiut l’é l’ejit de na valutazion infermieristica metuda jù te l’ambit de l’atività de triage e l vegn fat aldò di elemenc palesé endèna la valutazion del malà.

Tel definir endò la funzion de triage, co la neva desposizions de endrez nazionèles, defat, se vel miorèr l moment canche vegn tout a cèria l pazient e l scomenz de n tratament de prescia. L’obietif l’é ence chel de arsecurèr n sistem de triage infermieristich pervalif sun dut l tegnir nazionèl, out envers ai neves besegnes de sanità de la jent e che l passenee co la evidenzes scientifiches internazionèles più neves, che l ge respone ai besegnes de ades di contes operatives, tel respet de la segurezza de la cures, ge metan vèrda soraldut ai sogec con problemes psicosoziei, a na moda da meter a jir na drete valutazion e, jà dal scomenz del percors de cura, de tor a cèria la persona coche carenea.

Traduzion di Servijes Linguistics e Culturèi del Comun general de Fascia

(Traduzione a cura dei Servizi Linguistici e culturali del Comun general de Fascia)

(cdt)